

Eisbericht Nr. 72

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 92

Nr. 72

Freitag, den 22.03.2019

1

Übersicht

In der Bottenwiek verschiebt sich das 20-50cm dicke, sehr dichte, teilweise aufgepresste Eis auf See nach Nordosten, was zu einer Verbreiterung der Rinnen im Westen führt. Das Festeis an den Küsten ist im Norden bis zu 65cm dick und im Süden ist es 20-40cm dick. In Norra Kvarken treibt auf See 5-25cm dickes, sehr lockeres bis dichtes Eis. In der Bottensee liegt in den Schären und geschützten Buchten Festeis, im Norden bis zu 40cm dick, im Süden ist es morsch und 5-15cm dick. Entlang der Küsten kommt in einem schmalen Gebiet meist offenes Wasser vor. Im östlichen Finnischen Meerbusen treibt abseits des 15-45 cm dicken Festeises in den Schären im Osten 20-30 cm dickes, sehr dichtes Eis. Morsches Eis kommt im Schärenmeer und der Ålandsee, in der Parnübuch und Vainamieri, als auch im Mälarsee vor.

Overview

In the Bay of Bothnia, the 20-50cm thick, very close, locally ridged ice at sea is drifting towards the north-east, so the leads in the west are widening. The fast ice at the coast in the north is up to 65cm thick, in the south the thickness is around 20-40cm. There is 5-25cm thick, very open to close ice drifting at sea in Noora Kvarken. In the Sea of Bothnia, there is fast ice in the archipelagos, up to 40cm thick in the north. In the south the ice is rotten and 5-15cm thick. Farther out a belt of open water occurs. In the easternmost Gulf of Finland, off the 15-45 cm thick fast ice in the archipelagos, there is mostly 20-30 cm thick very close ice. Rotten ice is present in the Archipelago and Åland Sea, Pärnu bay, Vainamieri and the Mälaren.

Bay of Bothnia

In the northern inner archipelagos, 30-65 cm thick fast ice occurs, in the southern archipelagos the fast ice is 20-40 cm thick. Starting from the fast ice in the east, there is first 10-20cm thick very close ice southwest of Bothnia Buoy, then 20-50cm thick, very close ice, which is heavily ridged in places, followed by 10-30cm thick very close ice. In the south there is first 20-40cm thick ridged ice and then 10-30cm thick close and very close ice. On

the western side there is a 5-15nm wide lead with very open ice outside of the fast ice. Over the weekend southerly to southwesterly winds with up to 6Bft will bring warmer air into the region, so temperatures will be mostly above zero and no ice formation is expected. The ice will drift towards the Finnish coast, there open areas will close and some ridging is expected. On the other side the lead on the Swedish side will open further.

Norra Kvarken

In the Vaasa archipelago, 25-40 cm thick fast ice occurs west of Ensten, further out there are some drifting heavy flows. At the Swedish coast there is

20-40 cm thick fast ice in sheltered bays. At sea, there is mostly 20-40cm thick very close ice in the northeast and 5-30 cm thick very open ice to close

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/Marine_data/Observations/Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
 Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisaukünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
 E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
 Reproduction in whole or in part prohibited

ice elsewhere. With generally westerly to north-westerly winds and expected temperatures above 0°C, the ice will drift northeastwards towards the

Sea of Bothnia

At both coast the fast ice in the archipelagos is 20-30cm thick in the north, while in the south the fast ice is rotten and just 5-30 cm thick. On the Ångermanälven the fast ice or very close ice is 20-40 cm thick. Off the coast there is mostly open water, with some heavy floes in places. With expected tem-

Archipelago/Åland Sea

In the Archipelago Sea, rotten ice is present in the inner archipelago. Along the fairways open water occurs. In the Åland Sea, there is rotten ice in shel-

Gulf of Finland

In the eastern part of the Gulf of Finland, 20-35 cm thick very close ice and fast ice occur from St. Petersburg to the lighthouse Tolbuchin. Further on, there is 20-30 cm thick, very close ice up to island Sescar. In the Vyborg Bay, there is 25-35 cm thick fast ice followed by 20-30cm thick very close ice in its entrance. In the Bjerkesund, there is very close thin ice and in its entrance 20-30cm thick very close ice occurs. Along the northern coast, there is rotten fast ice in the western and 10-30 cm thick

Gulf of Riga

In the Pärnu Bay, there is a rotten fast ice belt near the coast. Further out, up to the line Manilaid-Rannametsa, there is ridged, very close drift ice, but open drift ice in the west. Near the coast and

Northern Baltic

On the lake Mälaren there is mostly open water with some rotten ice with cracks still occurring in the eastern part. Thin rotten ice or open ice occurs in sheltered regions along the Swedish coast of the

Skagerrak, Kattegat, Belts and Sound

On Lake Vänern, there is rotten ice in the sheltered bays in the north. With maximum temperatures

Finnish coast and into the Bay of Bothnia, so ice in Norra Kvarken will decrease.

perature above 0°C the ice will further melt and southwesterly to westerly winds will push the floes in the open water towards the Finnish coast, respectively floes breaking of the fast ice in the west will drift away from the coast.

tered areas. With temperatures above 0°C the ice decrease will continue.

rotting fast ice in the eastern inner archipelagos. Further out, there is open water in the outer archipelagos, and off Hamina there are few floes broken off the fast ice. At the southern coast, there is open water in Narva Bay. Temperatures are around 0°C in the east and higher in the west. The Wind will veer from northwesterly to southwesterly and later to westerly. As all times there is an easterly component in the ice drift, the drifting ice will remain at the fast ice in the east.

in shallow bays of Väinameri there is rotten fast ice with polynyas and leads in places. Further out very open drift ice and open water occurs. With temperatures above 0°C the ice will diminish further.

northern Baltic Sea. With temperatures topping +10°C in places, the remaining ice will melt further, with many regions being ice free on Monday.

around +10°C most of the ice will have disappeared by Monday.

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Estonia	Pärnu	1600 kw	IC	19.01.
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	4000 dwt	IA	30.01.
	Raahe and Kalajoki	2000 dwt	IA	30.01.
	Kokkola and Pietarsaari	2000 dwt	IA	02.02.
	Vaasa	2000 dwt	IC	28.01.
	Kaskinen	2000 dwt	II	18.03.
	Uusikaupunki	2000 dwt	II	26.02.
	Kristiinankaupunki, Taalintehdas, Förby,	2000 dwt	II	26.01.
	Hamina	2000 dwt	II	26.02.
	Pori, Rauma	2000 dwt	II	30.01.
Russia	Vyborg	-	Ice 1	06.02.
Sweden	Karlsborg - Skelleftehamn	4000 dwt	IA	06.02.
	Holmsund - Örnsköldsvik	2000 dwt	II	22.03.
	Ångermanälven	2000 dwt	IB	21.01.
	Härnösand	2000 dwt	II	22.03.

Estonia

Icebreaker: EVA-316 assists to the port of Pärnu.

Finland

The Saimaa Canal is closed for traffic.

The traffic separation scheme in the Quark is temporarily out of use from 1st February.

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which traffic restrictions apply shall, when passing the latitude 60 N, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by phone +46 10 492 7600.

Vessels bound for ports in the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS 20 nautical miles before Nordvalen lighthouse on VHF channel 67.

Icebreaker: KONTIO, OTSO, POLARIS, URHO and SISU assist in the Bay of Bothnia. ZEUS assists in the Quark.

Russia

From 17th of December tow boat-barges will not be assisted to **St. Petersburg**. From 25th of January vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From 10th of January tow boat-barges will not be assisted to **Vyborg**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From 21st of January tow boat-barges will not be assisted to **Vysotsk**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From 25th of January tow boat-barges will not be assisted to **Primorsk**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

Small crafts are restricted to **Ust'-Luga**.

Icebreaker: Several icebreakers assist vessels to the port of Primorsk, Vyborg, Vysotsk, Ust'-Luga and St. Petersburg.

Sweden

Vessels bound for ports with traffic restrictions in Gulf of Bothnia shall when passing Aland Sea, latitude N 60 degrees, report to ICEINFO on VHF channel 78: Stating ATP, destination and ETA.

Request for dirways can be sent to iceinfo@sjofartsverket.se. Arrival report is to be made to ICEINFO on VHF channel 16: Stating ATA, ETD and next port of call. If ETD has changed, notify ICEINFO immediately. Departure report is to be made to ICEINFO on VHF channel 16: Stating ATD, next port of call and ETA.

Icebreaker: ALE, ATLE and YMER assist in the Bay of Bothnia. THETIS assists in the Quark.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittlere Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schnee- oder Eiseisbrei od. kompakte Eiseisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
--	--

Estland , 22.03.2019

Narva-Jõesuu, Fahrwasser	1///
Pärnu, Hafen und Bucht	7375
Pärnu – Irbenstraße, Fahrwasser	1///
Moonsund	2202

Finnland , 22.03.2019

Röyttä – Etukari	8446
Etukari – Ristinmatala	6846
Ajos – Ristinmatala	6846
Ristinmatala – Kemi 2	5346
Kemi 2 – Kemi 1	5746
Kemi 1, Seegebiet im SW	5346
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi	8446
Oulu, Hafen – Kattilankalla	8446
Kattilankalla – Oulu 1	8876
Oulu 1, Seegebiet im SW	5746
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	5376
Raahe, Hafen – Heikinkari	8946
Heikinkari – Raahe Leuchtturm	6946
Raahe Leuchtturm – Nahkiainen	4846
Breitengrad Marjaniemi – Ulkokalla, See	5846
Rahja, Hafen – Välimatala	7876
Välimatala bis Linie Ulkokalla – Ykskivi	4846
Breitengrad Ulkokalla – Pietarsaari, See	5876
Ykspihlaja – Repskär	8846
Repskär – Kokkola Leuchtturm	5846

Kokkola Leuchtturm, See außerhalb	5846
Pietarsaari – Kallan	8846
Kallan, Seegebiet außerhalb	6876
Breite Pietarsaari – Nordvalen im NE	5376
Nordvalen, Seegebiet im ENE	3326
Nordvalen – Norrskär, See im W	4746
Vaskiluoto – Ensten	8866
Ensten – Vaasa Leuchtturm	6366
Vaasa Leuchtturm – Norrskär	1726
Norrskär, Seegebiet im SW	0//6
Kaskinen – Sälgrund	5745
Sälgrund, Seegebiet außerhalb	1725
Offene See N-lich Breite Yttergrund	0//5
Pori – Linie Pori Leuchtturm – Säppi	1225
Linie Pori Lt. – Säppi – See im W	0//5
Rauma, Hafen – Kymäpohlaja	7365
Kymäpohlaja – Rauma Leuchtturm	0//5
Uusikaupunki, Hafen – Kirsta	8395
Kirsta – Isokari	1005
Naantali und Turku – Rajakari	1101
Rajakari – Lövskär	1001
Lövskär – Korra	1001
Korra – Isokari	1001
Lövskär – Berghamn	1001
Lövskär – Grisselborg	1001
Koverhar – Hästö Busö	1105
Inkoo u. Kantvik – Porkkala See	1725

Helsinki, Hafen – Harmaja	1201	Gävle – Eggegrund	8242
Vuosaari Hafen – Eestiluoto	1201	Eggegrund, Seegebiet außerhalb	3122
Porvoo, Hafen – Varlax	1301	Örskär, Seegebiet außerhalb	1102
Valko, Hafen – Täktarn	1301	Öregrundsgrepen	1102
Boistö – Glosholm, Schärenfahrwasser	1701	Hallstavik – Svartklubben	8292
Glosholm–Helsinki, Schärenfahrwasser	1701	Trälhavet – Furusund – Kapellskär	1102
Kotka – Viikari	1301	Stockholm – Trälhavet – Klövholmen	1102
Viikari – Orregrund	1701	Köping – Kvicksund	8392
Hamina – Suurmusta	1305	Västerås – Grönsö	8392
Suurmusta – Merikari	1305	Grönsö – Södertälje	1392
		Stockholm – Södertälje	2392
		Södertälje – Fifong	1192
		Karlstad, Fahrwasser nach	8292
		Kristinehamn, Fahrwasser nach	8292
Russische Föderation , 22.03.2019			
St. Petersburg, Hafen	5435		
St. Petersburg – Ostspitze Kotlin	5435		
Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin	5435		
Lt. Tolbuchin – Lt. Šepelevskij	4333		
Lt. Šepelevskij – Seskar	5333		
Vyborg Hafen und Bucht	84/5		
Vichrevoj – Sommers	5333		
Bjerkesund	5102		
E-Spitze Bol'šoj Ber'ozovy – Šepelevskij	5333		
Schweden , 21.03.2019			
Karlsborg – Malören	8546		
Malören, Seegebiet außerhalb	5356		
Luleå – Björnklack	8546		
Björnklack – Farstugrunden	5356		
Farstugrunden, See im E und SE	5356		
Sandgrönn Fahrwasser	8546		
Rödkaullen – Norströmsgrund	5356		
Haraholmen – Nygrån	8446		
Nygrån, Seegebiet außerhalb	4146		
Skelleftehamn – Gåsören	8446		
Gåsören, Seegebiet außerhalb	5376		
Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb	5376		
Nordvalen, See im NE	4356		
Nordvalen, See im SW	4356		
Västra Kvarnen W-lich Holmöarna	5456		
Umeå – Väktaren	5146		
Väktaren, See im SE	4356		
Sydostbrotten, See im NE u. SE	2356		
Husum, Fahrwasser nach	5236		
Örnsköldsvik – Hörnskatan	8346		
Hörnskatan – Skagsudde	8346		
Skagsudde, Seegebiet außerhalb	2126		
Ulvöarna, Fahrwasser im W	2126		
Ulvöarna, Seegebiet im E	2126		
Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke	8444		
Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke	5434		
Härnösand – Härnön	5142		
Härnön, Seegebiet außerhalb	2122		
Sundsvall – Draghällan	5142		
Draghällan – Åstholmsudde	2122		
Åstholmsudde/Brämön, außerhalb	2122		
Hudiksvallfjärden	5142		
Iggesund – Agö	8342		
Agö, Seegebiet außerhalb	2122		
Sandarne – Hällgrund	8242		
Hällgrund, Seegebiet außerhalb	3122		
Ljusnefjärden – Störjungfrun	8242		
Störjungfrun, Seegebiet außerhalb	2122		